



**ISTITUTO COMPRENSIVO "A.B.SABIN"**  
Via Fratelli Cervi – 20090 Segrate (Milano)  
Tel. 02 264 11 001 – fax 02 2640691-  
e- mail [segreteria@scuolasabin.it](mailto:segreteria@scuolasabin.it) [www.lcsabin.gov.it](http://www.lcsabin.gov.it)  
cod. fiscale 97270350156 cod.scuola MIIC8BK00L



Prot. / C14

Segrate, 20.01.2023

**CIG. Z8C3890E11**

## **TRA**

l'istituto Scolastico **COMPRESIVO A. B. SABIN**  
rappresentato legalmente dal Prof. **ELISABETTA TRISOLINI**  
dirigente scolastico pro-tempore, nato a il Taranto il 4.8.1964  
e domiciliato per la sua carica presso l'istituto **COMPRESIVO " A. B. SABIN "**  
codice fiscale 97270350156

**E**

**ANNA MARINA ORLANDI**

Nata a Milano il 26/01/1993 residente a Milano v. Amedei 6

C.F/PIVA RLNNMR93A66F205A

## **PREMESSO**

- che l'art. 43 del D.I. 129 del 28/08/2018 consente la stipulazione di contratti di prestazione d'opera con esperti per particolari attività ed insegnamenti, per sperimentazioni didattiche ed ordinamentali e per l'ampliamento dell'offerta formativa;  
che l'istituzione scolastica ha predisposto il progetto " Madrelingua Inglese nella scuola secondaria"  
Ambito P2/15 Progetti Umanistico Sociale - Linguistica " A.S. 2022/23;
- che il progetto in parola è stato finanziato per €. 8.180,00 (comprese ritenute).
- che il suddetto progetto prevede prestazioni professionali specialistiche di esperti e consulenti anche esterni all'istituzione scolastica;
- che L'ESPERTO ANNA MARINA ORLANDI è stata individuata a seguito richiesta preventivo per la selezione di Esperto Esterno per la realizzazione del Progetto citato, vista la disponibilità finanziaria per l'anno scolastico in corso;
- che il Direttore dei servizi generali e amministrativi Katrin Lascalea ha curato l'attività istruttoria di competenza;



ISTITUTO COMPRENSIVO "A.B.SABIN"  
Via Fratelli Cervi – 20090 Segrate (Milano)  
Tel. 02 264 11 001 – fax 02 2640691-  
e- mail segreteria@scuolasabin.it      www. lcsabin.gov.it  
cod. fiscale 97270350156    cod.scuola MIIC8BK00L



## SI CONVIENE E SI STIPULA

il presente contratto di prestazione d'opera intellettuale di cui le premesse costituiscono parte integrante valevole esclusivamente per l'anno scolastico 2022/23 con decorrenza dal e termine presumibilmente il .

### Art. 1

L'esperto ANNA MARINA ORLANDI si impegna a prestare la propria opera intellettuale consistente nello svolgimento dei seguenti interventi:

#### Obiettivi e finalità

- Potenziare abilità ascolto e parlato
- Migliorare la fluency
- Migliorare pronuncia e intonazione
- Migliorare la capacità di interazione orale

#### Risultati attesi

Miglioramento della comprensione e produzione orale in L2; curiosità, attenzione e interesse per la lingua inglese.

Assicurando 10 incontri da 50'/55' per ciascuna classe III (nove classi) e 10 incontri da 50'/55' per ciascuna classe II (nove classi) non meno di 6/8 ore di lezione per ciascuna classe

### Art. 2

L'ESPERTO ORLANDI si impegna ai fini di cui all'art. 1 a coordinare l'orario degli interventi

Con l'insieme delle attività svolte nell'ambito del progetto "Madrelingua Inglese nella scuola secondaria" Ambito P2/15 Progetti Umanistico Sociale - Linguistica " A.S. 2022/23;

facendo pervenire all'istituto scolastico il programma delle attività con l'indicazione del calendario che intende osservare.

Gli esperti individuati si impegnano a rispettare nell'esecuzione della prestazione le caratteristiche e gli standard qualitativi identificati dall'amministrazione scolastica.



**ISTITUTO COMPRENSIVO "A.B.SABIN"**  
Via Fratelli Cervi – 20090 Segrate (Milano)  
Tel. 02 264 11 001 – fax 02 2640691-  
e- mail [segreteria@scuolasabin.it](mailto:segreteria@scuolasabin.it)      [www.lcsabin.gov.it](http://www.lcsabin.gov.it)  
cod. fiscale 97270350156      cod.scuola MIIC8BK00L



La prestazione dovrà essere svolta personalmente dagli esperti individuati, che non potranno avvalersi di sostituti.

### **Art. 3**

L'istituto scolastico I.C. SABIN a fronte dell'attività effettivamente e personalmente svolta dall'ESPERTO ANNA MARINA ORLANDI si impegna a corrispondere il compenso di € 7,920 (oneri compresi).

Esso verrà corrisposto entro 30 giorni dal termine della prestazione, previa presentazione della seguente documentazione:

- Relazione Finale sull'attività svolta
- Fattura elettronica

### **Art. 4**

Il presente contratto non dà luogo a trattamento previdenziale ed assistenziale né a trattamento di fine rapporto. L'ESPERTO ANNA MARINA ORLANDI durante la prestazione è coperta da assicurazione della scuola e provvede in proprio alle eventuali coperture assicurative per infortuni e per responsabilità civile.

### **Art. 5**

L'Amministrazione scolastica ha il diritto di risolvere il presente contratto con effetto immediato a mezzo di comunicazione fatta con lettera raccomandata, in caso di inadempimento alle prestazioni di cui ai precedenti artt. 1 e 2.

In caso di risoluzione del contratto, l'amministrazione scolastica ha diritto al risarcimento del danno conseguente.

### **Art. 6**

In caso di urgenza, è consentita al Dirigente scolastico la sospensione dell'attività.

### **Art. 7**

Ai sensi dell'art. 10 della L. 31 dicembre 1996, n. 675, l'amministrazione scolastica fa presente che i dati raccolti saranno trattati al solo fine dell'esecuzione del presente contratto, e comunque, in



**ISTITUTO COMPRENSIVO "A.B.SABIN"**  
Via Fratelli Cervi – 20090 Segrate (Milano)  
Tel. 02 264 11 001 – fax 02 2640691-  
e- mail [segreteria@scuolasabin.it](mailto:segreteria@scuolasabin.it) [www.lcsabin.gov.it](http://www.lcsabin.gov.it)  
cod. fiscale 97270350156 cod.scuola MIIC8BK00L



applicazione della predetta legge e del D. L.vo il maggio 1 999, n. 1 35 e successive modificazioni e integrazioni.

Il responsabile dei trattamento dei dati è il sig. Elisabetta Trisolini.

L'esperto potrà esercitare i diritti di cui all'art. 1 3 della medesima legge. Relativamente ai dati personali di cui dovesse venire a conoscenza, l'esperto è responsabile del trattamento degli stessi ai sensi della L. 31 dicembre 1996, n. 675.

### **Art. 8**

Sono a carico dell'esperto tutte le spese di stipulazione del presente contratto nonché quelle fiscali, dovute secondo le leggi vigenti.

Il presente contratto è soggetto a registrazione in caso d'uso. (Le disposizioni di riferimento sono l'art. 1, lett. b) della Parte II della Tariffa all. A al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 per gli esperti liberi professionisti l'art. 10 per gli esperti non liberi professionisti.

In caso di controversie il foro competente è quello di MILANO.

Letto, approvato e sottoscritto.

Segrate li 20/01/2023

**IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

Il Dirigente Scolastico

Elisabetta TRISOLINI

(Firma autografa sostituita a mezzo stampa

ai sensi dell'art.3, comma 2 del D.Lgs. n.39/1993)

**IL CONTRAENTE**

ANNA MARINA ORLANDI